

Внимание, до болничната аптека

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от погрешно отчитане на кръвна захар

Май 2010 г.

Уважаеми г-жо / г-н Директор на болничната аптека,

Бакстер Хелткеър АД (Baxter Healthcare Corporation) желае да Ви уведоми за **важна информация за безопасност**, касаеща пациенти, ползващи разтвора за перитонеална диализа **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%) и които биха използвали глюкомери и тест ленти за определяне на кръвната захар.

При пациентите, ползващи разтвора за перитонеална диализа EXTRANEAL (Икодекстрин 7.5%), изследванията на кръвната захар може да покажат погрешни резултати, при използването на определени глюкомери и тест ленти за определяне на кръвна захар.

Използвайте САМО глюкомери и тест ленти, които са глюкозо-специфични. Тези методи се прилагат често в клиничните лаборатории. Свържете се с производителя на глюкомерите и тест лентите, за да разберете, какъв метод е използван. За повече информация, включително списък със съвместимите глюкомери, посетете www.glucoesafety.com.

Понятието «глюкозо-специфични» се отнася за глюкомери или тест ленти, които не отчитат наличието на малтоза или други захари. Тъй като разтворът за перитонеална диализа **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%) води до повишени нива на малтоза в кръвта, трябва да се използват единствено глюкозо-специфични глюкомери и тест ленти.

ДА НЕ СЕ УПОТРЕБЯВАТ ГЛЮКОМЕРИ ИЛИ ТЕСТ ЛЕНТИ, ПРИ КОИТО СЕ ИЗПОЛЗВАТ МЕТОДИ, ОСНОВАНИ НА ГЛЮКОЗОДЕХИДРОГЕНАЗА-ПИРОЛОХИНОЛИНХИНОН (GDH-PQQ) ИЛИ ГЛЮКОЗО-ДИ-ОКСИДОРЕДУКТАЗА (GDH-FAD). Използването на тези методи при пациенти на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), може да доведе до отчитане на фалшиво високи нива на кръвната захар, дължащо се на намесата на малтозата. Отчитането на кръвна захар в нормални граници с тези глюкомери, при пациент на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), може да прикрие истинска хипогликемия (ниско ниво на кръвната захар). Това може да стане причина пациентът или медицинският специалист да не предприемат необходимите мерки за привеждане на кръвната захар в нормални граници. Отчитането на фалшиво високо ниво на кръвната захар, може да стане причина пациента да получи повече инсулин от необходимото. И двете посочени ситуации могат да доведат до животозастрашаващи състояния, включително загуба на съзнание, кома, неврологично нарушение или смърт.

Допълнителни указания за пациенти, използващи **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%):

1. Прекратяването на приема на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%) няма да се отрази незабавно на риска от евентуално отклонение в резултатите при глюкомерите. Фалшиво завишени нива на глюкозата могат да се отчитат до две седмици след спиране на **EXTRANEAL** (icodextrin).
2. За определяне на метода, използван при измерването на кръвната захар, запознайте се с указанието за употреба, както на използваните глюкомери, така и на тест лентите.
3. Ако във Вашата болница се използва електронен медицински регистър, горната информация, описваща възможността за отклонение в резултатите при глюкомерите или тест лентите, трябва да се въведе в поле, лесно видимо от всички потребители.

За повече информация, вижте указанията за употреба на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), или посетете интернет страницата www.glucosesafety.com.

Надявам се, че тази информация е полезна за Вас. Ако имате някакви допълнителни въпроси относно **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), моля свържете се с представителя на Baxter Renal (Бакстер Ринал) за Вашия регион.

Петер Рудерфорд, ДМ,ФД
Директор медицински и научни дейности (Ринал) за Европа

Baxter и Extraneal са запазени марки на Baxter International Inc.

Дата на изготвяне: Май, 2010 г.